Rowan University Rowan Digital Works

Theses and Dissertations

4-21-1997

# Integrating multicultural literature into the curriculum at Pyne Poynt Family School, Camden, New Jersey

Corlette D. Mays Rowan University

Follow this and additional works at: https://rdw.rowan.edu/etd

Part of the Library and Information Science Commons Let us know how access to this document benefits you share your thoughts on our feedback form.

# **Recommended Citation**

Mays, Corlette D., "Integrating multicultural literature into the curriculum at Pyne Poynt Family School, Camden, New Jersey" (1997). *Theses and Dissertations*. 2085. https://rdw.rowan.edu/etd/2085

This Thesis is brought to you for free and open access by Rowan Digital Works. It has been accepted for inclusion in Theses and Dissertations by an authorized administrator of Rowan Digital Works. For more information, please contact LibraryTheses@rowan.edu.

# Integrating Multicultural Literature into the Curriculum at Pyne Poynt Family School Camden, New Jersey

by Corlette D. Mays

A Thesis

Submitted in partial fulfillment of the requirements of the Masters of Arts Degree in the Graduate School of Rowan University May 1997

Approved by\_\_\_\_\_

Professor

Date Approved april 21, 1997

# ABSTRACT

Corlette D. Mays

<u>Integrating Multicultural Literature</u> <u>into the Curriculum at Pyne Poynt</u> <u>Family School Camden. New Jersey.</u> 1997;Thesis Advisor: Dr. Lynne Levy, Rowan University

This thesis documents the importance of multicultural literature in educational environments and provides strategies for implementing the literature into the curriculum. Without the knowledge and the background of what's available in this particular genre and how it can used effectively, integration of materials into the curriculum cannot occur.

The African American and Hispanic American bibliographies were developed from the materials in the Pyne Poynt Family School Library to be used as teaching tools for the staff when developing resource based units of instruction and assignments. With this awareness, usage of the multicultural materials in the collection should increase over a period of time by the staff and student body.

# MINI ABSTRACT

Corlette D. Mays

<u>Integrating Multicultural Literature</u> <u>into the Curriculum at Pyne Poynt</u> <u>Family School Camden, New Jersey.</u> 1997; Thesis Advisor: Dr. Lynne Levy, Rowan University

The purpose of this thesis was to define the usage of multiculturalism in our society, provide strategies for implementing multicultural materials into lesson plans and develop bibliographies that would assist teachers in the integration of multicultural literature throughout the curriculum. The African American and Hispanic American bibliographies are to be used as reference packets for instructional activities within the school.

# TABLE OF CONTENTS

Chapter 1 - Introduction	1
Chapter 2 - Literature Review	
History	3
Purpose of Multiculturalism	4
Multicultural Limitations	5
Curriculum Integration	7
Chapter 3 - Curriculum Materials	10
Bibliographies	
African-American	11
Hispanic-American	25
Works Cited	31

# CHAPTER ONE

## INTRODUCTION

The purpose of this thesis is to document the importance of multicultural literature in educational environments. It will also provide strategies for implementing the multicultural literature into the curriculum. This is of extreme significance for the Pyne Poynt Family School located in Camden, New Jersey, which is comprised of a student body that is approximately 50% Hispanic and 50% African-American. The library there possesses a wealth of multicultural literature (fiction, non-fiction, biographical and media) that reflects the heritages of the student population, as well as many other cultures. These materials were purchased in the early 90's, and have been enhanced yearly through funds from the Quality Education Act. The district allotted this money to the schools for the specific purpose of providing appropriate and accurate resources for acquiring knowledge, but also to foster and improve our students' self-esteem through visualization and the reading of relevant literature.

It is my opinion however, that this colorful, insightful and valuable literature is underutilized by both staff and students in their classroom environment. Therefore, it is my desire to provide our staff with bibliographic materials that can be integrated into the curriculum. While it should be the aim of every media specialist to fully infuse their library with as much diversity as possible, the development of an African-American and

Hispanic multicultural collection will be the focus of this thesis.

Included is a bibliography which is a representative sampling of the available multicultural materials of African-Americans and Hispanics, in the Pyne Poynt Library, so that the staff and students may benefit from its proximity and usage in the curriculum. Print materials will include: children's fiction, young adult fiction, non-fiction "900" historical, geographical and cultural materials, and reference sources. Video and software mediums will also be provided. Once the staff becomes more aware of what is available through this ready reference packet of available multicultural materials in the Pyne Poynt School library, they can begin to incorporate these resources into their lessons plans and assignments for their students.

As educators, our goal is to increase and expand our student's appreciation, understanding, sensitivity and knowledge of the culturally diverse world in which we live, while enhancing their self-esteem through ethnic literature. Hopefully, the bibliographies will become a tool that will increase the usage of the collection when the teachers and the media specialist cooperatively plan resource based units that cover various aspects of the curriculum.

# CHAPTER TWO

# <u>History</u>

The history of library services and collection development in respect to culture has progressed through several phases. In the beginning, the focus was on European immigrants who assimilated into America's middle class in the 1920s through the 1950s. In the 1960s and 70s, patronage to racial minorities was emphasized as part of "library services to the disadvantaged" (Peterson, 1995). Now in the 1980s and 90s where everything must be "politically correct," the focus has become "multicultural," which defines almost every possible group seeking recognition.

Developing an appreciation for many cultures is a national educational concern tied to the emerging demographics of our nation and the rapid disappearance of political boundaries that previously isolated many ethnic groups. Indeed "multiculturalism" has been taken up by politicians who find it a useful tool to inflame the passions of partisans of varying persuasions. For some it symbolizes the evil forces of an international conspiracy to destroy our "way of life." To others "it" becomes a rallying cry to stake out some territory restricted to all but the certified cultural members (Marantz, 1995). According to a report cited in <u>School Library Journal</u>, May 1993, members of four minority groups: African-Americans, Hispanic-Americans, Asian-Americans and Native-Americans make up nearly one-third of the school age population in the United States and it is predicted that they will be one-half of the school population by the year 2035 (McElmeel, 1993).

# Purpose of Multiculturalism

Children of all races should be able to identify with literary characters from many different cultures. The contributions of authors and illustrators whose works reflect these cultures must not be relegated only to special focus weeks or months (McElmeel, 1993). All children should be exposed to a diversity of cultures and heritages, and not just role models and literature of their own cultures. The only way children grow is to become tolerant of the differences of other people while learning how to respect others and their Children growing up in these environments should not think that ideas. playing sports is the only way an African-American can make a mark on the world, or that all Hispanic-Americans are migrant workers or that all Native-Americans are Indian war-mongers wearing feathers and face paint (McElmeel, 1993). Students also benefit from reading literature that reflects their own ethnic and cultural background. Some literature can be an important tool in helping all students develop a healthy self-concept, one that is based on a knowledge of, and a sense of pride in, family background.

Hence the push for "multiculturalism" in our schools and communities.

We must recognize the importance of multicultural literature and education in a society as ethnically diverse as the United States. Banks (1992) explains that the curriculum should encourage and assist students to understand the values, beliefs and stereotypes associated with their particular family and community affiliation. Minority cultures and the cultures of other nations should also be represented in our curriculums. Experts in multicultural education frequently emphasize the importance of using literature to increase cultural awareness. Whether the literature used is in the form of picture books, fiction, non-fiction, reference, video or CDs, it should accurately reflect and portray the history, customs, values and language of a particular cultural group. Through sharing carefully selected literature, students can learn to understand and to appreciate a literary heritage that comes from many diverse backgrounds (Peterson, 1995).

#### Multicultural Limitations

With national educational goals for our students to excel in the core subject areas dictated by the state, some teachers find themselves limited when trying to integrate multicultural literature into the curriculum. Limited budgets and mandated curriculums often hinder the teacher's efforts to explore and pursue the study of multicultural literature. In addition, large numbers of teachers enter the profession untrained to teach multicultural literature and the ethnic experience. Doubting their own ability to evaluate multicultural materials, they question the validity of the subject matter (Patterson, 1982). Patterson notes that by taking a deeper look into the mindset of teachers, research reveals that some harbor predjudices that inhibit their willingness to subscribe to multicultural learning and if pressured to teach it, do so on a limited basis. Educators Adams, Prado and Schniedewind (1992) stress the importance of having the staff and faculty recognize the need to analyze their own cultural habits, values and beliefs before an effective approach for the integration of multicultural literature into the curriculum can come to fruition. Research has indicated that effective teaching strategies are an area of concern to teachers who serve multicultural students. Implementing teaching strategies, exploring teaching styles and providing training are key to the inclusion of multiculturalism in the classroom (Davis, 1994).

Libraries and media specialists assist in these areas by acting as major sources of knowledge within every school and community. They have a unique responsibility to help society and educators grapple with the ramifications of multiculturalism. Their very survival as an institution is in jeopardy if they do not succeed at these tasks (Peterson, 1995). Therefore, they must develop their collections to reflect the needs of our growing ethnic populations in all forms of library medium.

In recent years public issues have generated considerable interest in different ethnic heritages. As a result, there are numerous materials which reflect the African-American and Hispanic/Latino experience. They are still not as readily accessible or available through mainstream catalogs or jobbers as Eurocentric materials, but this too is improving. It is really a matter of knowing where to look for materials. One must make a concerted effort to familiarize oneself with authors and publishers that focus on specific cultural groups. Reference materials are even harder to locate (Kamin, 1995).

Culturally diverse literature and references familiarize students with ethnic experiences of others and demonstrate the value of a rainbow society such as ours. Books and other mediums in which people can see themselves have been shown to motivate reading and research, thereby facilitating the goal of literacy for all. Searching, evaluating, purchasing and planning are key elements for the ultimate multicultural collection.

#### Curriculum Integration

Curriculum integration, teacher collaboration and cooperative planning are all terms used to underscore the importance of working with staff in order to empower students with meaningful knowledge and skills (LeLoup, 1996).

In a recent informal survey of school library media specialists conducted by Harlan R. Johnson (1996), librarians found teachers to be quite

interested in specific ways multicultural literature can be integrated into the curriculum. Communication was stressed as the key factor so a level of trust can be built between the librarian and teacher. Teachers and librarians must first communicate with one another frequently to build a rapport and acceptance of the knowledge each possesses. Once a teacher sees that communication results in materials being provided, the integration process can begin.

The involvement of the librarian in curriculum development provides a base for materials selection and allows them access to the teachers for the suggestion of appropriate items to support the curriculum. The sharing of information and resources is of primary importance, whether it is done formally or informally. Johnson (1996, p. 2) suggests for an initial collaboration with a specific teacher, a positive approach is to provide a new way of teaching an old unit with the inclusion of as many multicultural materials as possible. "Be proactive, show teachers what will likely work for them. Plan the lesson or unit cooperatively, show teachers how to infuse multicultural audiovisual and computer applications into their teaching. Showcase what teachers are doing to integrate multicultural materials into their lessons."

A librarian might best influence the infusion of multicultural material into the curticulum by planning with classroom teachers and suggesting materials that provide a multicultural awareness. Sharron McElmeel (1993)

explains how a book or any other medium can be useful in a school collection deemed "multicultural" when it supports or enriches the curriculum, usually in the areas of social studies, science, math, language arts or reading. For example, during the introduction of the mathematical concept of "sets," books by Mitsumasa Anno might be suggested for use. Anno is a Japanese author and illustrator whose books deal with many mathematical concepts. While the primary purpose for using one of his books may be his interest in math, sharing information about his Japanese heritage will validate the contributions of the Japanese in our culture. The usage of multicultural materials should provide additional content on topics of interest to the students.

Be aware though, that change will not occur overnight. Teachers who have been used to teaching independently of media center resources and technologywill not suddenly start seeking the librarian's assistance and knowledge (LeLoup, 1996). The successful integration of multicultural literature into the curriculum is a personal thing. Individual contact is necessary to make it work.

# CHAPTER THREE

# CURRICULUM MATERIALS

When considering materials to review or purchase for a multicultural collection, five major areas of interest should first be examined: Biography, History, Literature (writer's, illustrators, poetry, criticisms, quotations), Arts and Sports. While there are many materials available for each subject area, a bibliography of the multicultural items located in the Pyne Poynt Family School library will be provided.

For each item, one will find that their PURPOSE is clear and defined, the AUTHORITY of the work is highly credible, the SCOPE is comprehensive for the subject, the CURRENCY is not too out of date, the COST is within reasonable budgets, the FORMAT is straightforward, the READABILITY level meets the needs of the patron's intended use (pleasure or research) and it supports the CURRICULUM in a major subject area. All of the *items* listed in the bibliography to be provided, (fiction, non-fiction, reference, video, and CD's) have been reviewed and recommended by literary sources and have met the criteria of what to look for when selecting materials.

# BIBLIOGRAPHY

# AFRICAN AMERICANS-AFRICAN CULTURE

PYNÉ POYNT LIBRARY/MEDIA CENTER CAMDEN, NJ 08102

> CORLETTE MAYS LIBRARY MEDIA SPECIALIST

This is a guide to a "representative sampling" of the information that the Pyne Poynt Library has to offer on the topics of African-Americans and African culture. You will find that these sources will help you learn facts about African Americans and the cultures they came from.

#### **REFERENCE-ENCYCLOPEDIAS**

Americana Encyclopedia 1991 Britannica Encyclopedia 1992 Compton's Encyclopedia 1992 Encyclopedia of Black America 1981 Funk and Wagnall's Encyclopedia 1993 New Book of Knowledge 1992 and 1995 New Grolier Multimedia Encyclopedia 1996 New Grolier Student Encyclopedia 1996 New Standard Encyclopedia 1994 Oxford's Children's Encyclopedia 1991 World Book Encyclopedia 1996 World Book Multimedia Encyclopedia 1996 World Book Multimedia Encyclopedia 1996

#### GENERAL REFERENCE

Contemporary Black Biography Vol. 1 & 2, 1992: REF 920
People's Multicultural Almanac: America from the 1400s to the present. 1994: REF 973
Reference Library of Black America Vol. 1-5, 1992: REF 973
Rand McNally Children's World Atlas 1991: REF 912
Rand McNally World Atlas of Nations 1993: REF 912
Voices of Triumph-African Americans -Time-Life, Vol. 1-3: 1993

Asante, Molefi K. Historical and Cultural Atlas of African Americans, 1992:REF 973 MOL Cowan, Tom. Timelines of African American History 1994: REF 973 COW Hakim, Joy. Liberty for All? 1994: REF 973 HAK Hughes, Langston & Meltzer, Milton. A Pictorial History of Black America. 1983: REF 920 HUG Kranz, Rachel. The Biographical Dictionary of Black Americans-Facts on File: REF 920 KRA Lindsey, Howard. A History of Black America 1994: REF 973 LIN Mason, Anthony. The Children's Atlas of Civilizations 1994: REF 912 MAS McKissick, Patrick and Frederick. The Civil Rights Movement in America 1992: REF 973 McK Parrinder, Geoffrey. African Mythology 1982: REF 299 PAR Polski, Harry A. The Negro Almanac 1990: REF 973 POL Rush. Theresa. Black American Writers Past and Present. 1975: REF RUS Steele, Phillip. The Peoples Atlas 1991: REF 912 STE

# **BIOGRAPHIES-SERIES**

Black Americans of Achievement. New York: Chelsea House (dates in 1980s and 1990s.) There are multiple copies of each title listed. This is the bulk of the biography collection.

Henry Aaron - Baseball Star. 92 AAR Muhammed Ali -Heavyweight Champion. 92 ALI Richard Allen- Religious Leader. 92 ALLr Marian Anderson- Opera Singer. 92 AND Maya Angelou - Poet/Author. 92 ANG Louis Armstrong - Jazz Musician. 92 ARM Arthur Ashe -Tennis Star. 92 ASH Josephine Baker - Entertainer. 92 BAK James Baldwin - Writer. 92 BAL Benjamin Banneker - Scientist/Mathematician. 92 BAN Amiri Baraka - Poet/Playwright. 92 BAR Charles Barkley - Basketball Star. 92 BAR 12

# **BIOGRAPHIES** (continued)

Ida Wells Barnett - Civil Rights Leader. 92 BAR Count Basie - Band Leader. 92 BAS Romare Bearden - Painter. 92 BEA James Beckwourth- Fronteirsman. 92 BEC Mary McLeod Bethune -Teacher. 92 BET Guion S. Bluford - Astronaut. 92 BLU Ralph Bunche - Politician. 92 BUN Roy Campanella - Baseball Star. 92 CAM George Washington Carver - Scientist. 92 CAR Ray Charles - Singer/Musician. 92 CHA Charles Chestnut - Author. 92 CHE Bill Cosby - Comedian/Actor. 92 COS Paul Cuffe - Abolitionist. 92 CUF Miles Davis - Musician. 92 DAV Gail Devers - Track Athlete. 92 DEV Father Divine - Religious. 92 DIV Charles Drew - Physician. 92 DRE Frederick Douglass - Abolitionist. 92 DOU W.E.B. Dubois - Scholar/ Social Activist. 92 DUB Paul Lawrence Dunbar - Poet. 92 DUN Katherine Dunham - Choreographer/Dancer. 92 DUN Duke Ellington - Bandleader. 92 ELL Ralph Ellison - Author. 92 ELL Julius Erving - Basketball Star. 92 ERV Patrick Ewing - Basketball Star. 92 EWI James Farmer - Civil Rights Leader. 92 FAR Ella Fitzgerald - Singer. 92 FIT Marcus Garvey - Nationalist Leader. 92 GAR Dizzy Gillespie - Musician, 92 GIL Whoopi Goldberg - Comedian/Actress. 92 GOL Alex Haley - Author. 92 HAL Prince Hall - Social Reformer. 92 HAL Fannie Lou Hamer -Civil Rights Leader. 92 HAM Anfernee Hardaway - Basketball Star. 92 HAR Matthew Henson - Explorer. 92 HEN Grant Hill - Basketball Star. 92 HIL Chester Himes - Author. 92 HIM Billie Holiday - Singer. 92 HOL Whitney Houston - Singer/Actress. 92 HOU Lena Horne - Singer/Actress. 92 HOR Langston Hughes - Poet. 92 HUG Zora Neale Hurston - Author. 92 HUR Bo Jackson - Baseball/Football Star. 92 JAC

# **BIOGRAPHIES** (continued)

Mahalia Jackson - Singer. 92 JAC Michael Jackson - Singer, 92 JAC Jesse Jackson - Civil Rights Leader/Politician. 92 JAC James Weldon Johnson - Author. 92 JOH Magic Johnson - Basketball Star. 92 JOH Scott Joplin - Composer. 92 JOP Barbara Jordan - Politician. 92 JOR Michael Jordan - Basketball Star. 92 JOR Florence Griffin Joyner - Track Athlete. 92 JOY Jackie Joyner Kersee - Track Athlete. 92 KER Martin Luther King - Religious/Civil Rights Leader. 92 KIN Lewis Latimer - Scientist/Inventor. 92 LAT Spike Lee - Filmmaker. 92 LEE Joe Louis - Heavyweight Champion. 92 LOU Malcolm X - Militant Leader. 92 X Nelson & Winnie Mandela - Civil Rights Leaders. 92 MAN Thurgood Marshall - Supreme Court Justice. 92 MAR Willie Mays - Baseball Player. 92 MAY Ronald McNair - Astronaut. 92 MC N Toni Morrison - Author. 92 MOR Elijah Muhammed - Religious Leader. 92 MUH Eddie Murphy - Comedian/Actor. 92 MUR Hakeem Olajuwon - Basketball Star. 92 OLA Shaquille O'Neal - Basketball Star. 92 O'N Jesse Owens - Olympic Track Star. 92 OWE Rosa Parks - Civil Rights Leader. 92 PAR Charlie Parker - Jazz Musician. 92 PAR Walter Payton - Football Star. 92 PAY Horace Pippin - Artist. 92 PIP Scottie Pippen - Basketball Star. 92 PIP Sidney Poitier - Actor. 92 POI Adam Clayton Powell - Politician. 92 POW Colin Powell - Military Leader. 92 POW A. Phillip Randolph - Labor Leader. 92 RAN David Robinson - Basketball Star. 92 ROB Jackie Robinson - Baseball Star. 92 ROB Paul Robeson - Singer/Actor. 92 ROB Wilma Rudolph - Olympic Track Star. 923 RUD **Bill Russell -** Basketball Star. 92 RUS John Russworm - Publisher. 92 RUS Deion Sanders - Baseball/Football Star. 92 SAN Mary Church Terrell - Educator. 92 TER Harriett Tubman - Antislavery Activist. 92 TUB 14

#### $[1, ..., ..., ...]_{M_{n}}$

# **BIOGRAPHIES ( continued)**

Clarence Thomas - Supreme Court Justice. 92 THO Sojourner Truth - Antislavery Activist. 92 TRU Nat Turner - Slave Revolt Leader. 92 TUR Denmark Vesey - Slave Revolt Leader. 92 VES Booker T. Washington. Statesman. 92 WAS Alice Walker - Author. 92 WAL Madam C. J. Walker - Entrepreneur. 92 WAL Phillis Wheatley - Poet. 92 WHE Stevie Wonder - Musician. 92 WON Richard Wright - Author. 92 WRI Oprah Winfrey - Talk Show Host/Actress. 92 WIN Shaka Zulu - African Warrior. 92 ZUL

#### FOLKTALES

Aardema, Verna. Bring the Rain to Kapiti Plain. 1981:398 AAR Oh, Kojo How Could You? 1984: 398 AAR Princess Gorilla and a New Kind of Water. 1988: 398AAR Rabbit Makes a Monkey out of Lion. 1989: 398 AAR Tales From the Story Hat: African Folk Tales. 1960: 398 AAR Traveling to Tondo. 1991: 398 AAR What's So Funny Ketu? 1980 398AAR Why Mosquitoes Buzz in People's Ear's. 1975 :398 AAR Arkhurst, Joyce Cooper. The Adventures of Spider: West African Folk Tales. 1978: 398 ARK Bambera. Toni Cade. Tales and Stories for Black Folks. 1971: 398 BAM Bryan, Ashley. The Dancing Granny, 1977: 398 BRY Lion and the Ostrich Chicks. 1986: 398 BRY Turtle Knows Your Name, 1989: 398 BRY Courlander, Harold. The Cowtail Switch, 1947; 398 COU Dee, Ruby. Tower to Heaven. 1991: 398 DEE Fairman, Tony. Bury My Bones but Keep My words: African Tales for Retelling. 1991: 398 FAI Gleeson, Brian. Koi and the Kola Nuts. 1989 : 398 GLE

# FOLKTALES (continued)

Graham, Lorenz. Song of the Boat. 1975: 398 FAI Grifalconi, Ann. The Village of Round and Square Houses. 1986: 398 GRI Guillot, Rene. Rene Guillot's African Folk Tales. 1964: 398 GUL Hamilton, Virginia. The People Could Fly: American Black Folktales. 1985: 398 HAM Haley, Gail. A Story, A Story. 1970: 398 HAL Lester, Julius. How Many Spots Does a Leopard Have? 1989: 398 LES **John Henry**, 1994; 398 LES The Tales of Uncle Remus and Brer Rabbit. 1968: 398 LES Black Folktales, 1969: 398 LES Kipling. Rudyard. How the Leopard Got It's Spots. 1989: 398 KIP Lottridge, Celia Barker. The Name of the Tree. 1989: 398 LOT McDermott, Gerald, Anansi the Spider. 1972: 398 McD Anansi Goes Fishing, 1975: 398 McD Musgrove, Margaret. Ashanti to Zulu. 1976: 398 MUS Pilling, Ann. Realms of Gold: Myths and Legends from Around the World. 1993: 398 PIL San Souci, Robert. The Talking Eggs. 1989: 398 SAN Savory, Phyllis. Congo Fireside Tales. 1962: 398 SAV Steptoe, John. **Mufaro's Beautiful Daughters.** 1989: 398 STE Tadjo, Veronique. Lord of the Dance. 1988: 398 TAD Walker, Barbara. The Dancing Palm Tree, 1968: 398 WAL

# **FICTION**

Alexander, Lloyd. The Fortune Tellers. 1992: FALE Carlson, Natalie. Marchers for the Dream. 1969: F CAR Chocolate, Deborah On the Day I Was Born. 1995: F CHO My First Kwanzaa Book, 1992: F CHO Clifton, Lucille. Everett Anderon's Goodbye. 1983: F CLI Coles, Robert. The Story of Ruby Bridges. 1995: FCOL Collier, James. War Comes to Willie Freeman. 1983: F COL Cooper, Floyd. From Miss Ida's Porch. 1995: F COO Coming Home from the life of Langston Hughes. 1994. F COO Crump, Fred. African American Fairy Tales (13 series titles). 1995: E CRU Daly, Niki. Not So Fast Songololo. 1985: F DAL Everett, Gwen. Li'l Sis and Uncle Willie. 1993: F EVE Flourney, Valerie. The Patchwork Quilt. 1985: F FLO Tanya's Reunion. 1995: F FLO Freeman, Dorothy. Kwanzaa. 1992: 396 FRE Greenfield, Eloise. Grandpa's Face, 1988: F GRE William and the Good Old Days. 1993: F GRE Sister, 1974.: F GRE Grifalconi, Ann. **Osa's Pride**, 1990; F GRI Hamilton, Virginia. Drylongso, 1995: F HAM House of Dies Drear. 1968: F HAM M.C. Huggins, the Great. 1974: F HAM The Mystery of Drear House. 1987: F HAM Zeely. 1993: F HAM Hoffman, Mary. Amazing Grace. 1991: E HOF Howard, Elizabeth. Aunt Flossie's Hat's. 1991: F HOW 17

# FICTION (continued)

Isadora, Rache. At the Crossroads, 1991: FISA Over the Green Hills, 1992: F ISA Johnson, Angela When I Am Old With You. 1990: F JOH Shoes Like Miss Alice's. 1995: FJOH Tell Me A Story. 1988: F JOH Johnson, Delores. Papa's Stories, 1994: FJOH Keats, Ezra Jack Googles. 1969: EKEA Peter's Chair. 1967: F KEA Snowy Day . 1962: F KEA Lavert. Gwen. Off to School. 1995: F LAV Levine, Ellen. If You Traveled on the Underground Railroad. 1988. F LEV Mathis, Sharon. The Hundred Penny Box. 1975: F MAT McKissick, Patricia. Mirandy and Brother Wind. 1988: F McK Medearis, Angela. Poppa's New Pants. 1995: F MED Mendez, Phil. The Black Snowman. 1989: F MEN Mennen, Ingrid. Somewhere in Africa. 1990: F MEN Miller, Robert. The Story of Nat Love. 1995. F MIL Mitchell, Margaree. Uncle Jed's Barbershop, 1993. F MIT Morninghouse, Sundaira. Habari Gani: What's the News? 1992: F MOR Myers, Walter Dean 18 Pine Street (series). 1992: F MYE Fast Sam, Cool Clyde and Stuff. 1975: FMYE The Righteous Revenge of Artemis Bonner. 1992: F MYE The Glory Field. 1994: F MYE The Mouse Rap. 1990: F MYE Pinkney, Brian. Jo-Jo's Flying Sidekick. 1995 : F PIN Pinkney, Gloria. Sunday Outing. 1994: F PIN

## FICTION (continued)

Polacco, Patricia. Chicken Sunday, 1992: FPOL Ringold, Faith. Aunt Harriet's Underground Railroad in the Sky. 1992: F PRIN Tar Beach. 1991: F RIN Dinner at Aunt Connie's House, 1993: F RIN Stolz, Mary. Storm in the Night. 1988: F STO Taylor. Mildred Let the Circle Be Unbroken. 1981: F TAY The Road to Memphis. 1990. F TAY Song of the Trees. 1990: F TAY Mississippi Bridge. 1975: FTAY The Friendship. 1987: F TAY Roll of Thunder, Hear My Cry. 1976.: F TAY Gold Cadillac. 1987: F TAY Williams, Karen Lynn. When Africa Was Home. 1991: F WIL Williams, Vera. Cherries and Cherry Pits. 1986: F WIL Winter, Jeanette. Follow the Drinking Gourd. 1988. F WIN Wright, Courtni. **Jumping the Broom.** 1995: F WRI Wyeth, Sharon. Always My Dad. 1995. F WYE

## NON-FICTION

Adoff, Arnold. Black is Bown is Tan. 1973: 811 ADO My Black Me. 1974: 811 ADO The Poetry of Black America. 1973: 811 ADO Clarke, Cheryl. Narratives: Poems of Black Women. 1983.: 811 CLA Davis, Burke. Black Heroes of the American Revolution. 1976: 973 DAV Davis, Ossie. Escape to Freedom. 1976: 812 DAV Easter, Eric. Songs of My People. 1992: 780 EAS Feelings, Muriel. Jambo Means Hello: Swahili Alphabet Book. 1974: 496 FEE Moja Means One: Swahili Counting Book. 1971: 496 FEE Fisher, Miles. Negro Slave Songs in the U.S. 1990: 784 FIS Giovanni, Nikki. Those Who Ride the Night Winds. 1983: 811 GIO Spin A Soft Black Song. 1985: 811GIO Hayden, Robert. 9 African American Inventors. 1992: 920 HAY 7 African American Scientists. 1992: 920 HAY 11 African American Doctors, 1992: 920 HAY Haskins, Jim. Get on Board: The Story of the Underground Railroad. 1993: 973 HAS Black Dance in America. 1990: 792 HAS Black Music in America, 1987, 781 HAS Count Your Way Through Africa. 1989: 496 HAS Hughes, Langston. The Dream Keeper and other Poems. 1986: 811 HUG The Langston Hughes Reader, 1958: 812 HUG Johnson, James Weldon. The Book of American Negro Poetry, 1931: 811 JOH Lift Every Voice and Sing. 1921: 780 JOH Jones, Constance. Africa 1500-1900. 1993: 960 JON Kallen, Stuart. Lost Kingdoms of Africa before 1600. 1990: 960 KAL Kamerman, Sylvia. Plays of Black Americans. 1987: 812 KAM King, Woodie. Black Drama Anthology. 1971: 812 BLA Koslow, Phillip. The Kingdoms of Africa (series). 1995: 966 KOS Ancient Ghana; Asante: The Gold Coast; Benin: Lords of the River; Dahomey: The Warrior Kings; Hausaland: The Fortress Kingdoms; Mali: The Crossroads of Africa; Songhay; The Empire Builders; Yorubaland: The Flowering of Genius. Kreikemeier, Gregory . Come With Me to Africa. 1993: 967 KRE Levine. Ellen. If You Traveled on the Underground Railroad. 1988: 326 LEV Long, Richard. Afro-American Writing; Prose and Poetry. 1990: \$10 LON

Meltzer, Milton. The Black Americans: A History in Their Own Worlds 1619-1983. 1987: 973 MEL McKissick, Patricia. The Royal Kingdoms of Ghana, Mali, Songhay, 1994: 966 McK Miller, Robert. Reflections of a Black Cowboy (series). 1991: 978 MiL: Cowboys; Buffalo Soldiers; Pioneers; Mountain Men. Nicholson, Robert. The Zulus, 1994: 968 NIC Porter. A.P. Kwanzaa. 1991: 304 POR Randall, Dudley. The Black Poets. 1971: 811 RAN Rennert, R. African American Answer Book (series). 1995: 973 REN Arts & Entertainment; Biography; Facts & Trivia; History; Science & Discovery; Sports Silverman, Jerry. Traditional Black Music (series). 1994: 780 SIL African Roots; Ballads; The Blues; Children's Songs; Gospel Songs; **Ragtime and Dance; Outlaws and Outcasts; Christmas Songs; Slave** Songs; Songs of Protest and Civil Rights; Spirituals; West Indian and Calypso Songs; Work Songs Smead, Howard. The Afro-Americans. 1989: 973 SME Spangler, Earl. The Blacks in America, 1987: 973 SPA Strickland, Arvah. The Black American Experience. 1974: 973 STR Families: Poems Celebrating the African-American Experience. 1994: 811 STR Sullivan, Charles. Children of Promise. African American Literature and Art for Young People. 1991: 810 SUL Thomas, Joyce. Brown Honey in Broomwheat Tea. 1993: 811 THO Wilkerson, Margaret. 9 Plays by Black Women, 1986: 812 WIL Wilmer, Valerie, The Face of Black Music. 1976: 780 WIL Yount, Lisa. Black Scientists, 1991: 920 YOU

# NON-FICTION (continued)

<u>Series books of Countries</u>: Each series (Chelsea House, Let's Visit..., A New **True Book, Cultures of the World**) provides information on the countries listed below. These books are located throughout the 960 and 970 sections , and are copyrighted in the early 1990s.

Algeria Angola Ehtiopia Kenya Liberia Libya Mali Morocco New Guinea Nigeria North Africa South Africa Tanzania Uganda Zimbabwe

# **SOFTWARE**

Gerrish, Jim. The Multicultural Chronicles - African Americans. 1993. 3 1/2 disk. Database of over 200 biographical entries and events.

A.M. Data System. CD-Rom Multicultural Database - Ethnic Studies Interactive, 1995.

# MULTICULTURAL KITS

Empak: 1992. 30 booklets each. Teacher's Guide. Skill sheets. Posters Blacks in the Arts; Historic Black Abolitionists; Historic Black Firsts; Historic Black Pioneers; Historic Black Women; Historical Kings and Queens

Multicultural Celebrations 1 and 2. 1992 and 1994. 18 stories of different cultures around the world. Kit contains Lesson Plans, Audio Cassette for each book, Posters, Skill Activities. The African American stories are: Carnival; Imani's Gift at Kwanzaa; Happy Birthday, Dr. King

#### <u>VIDEOS</u>

A Hero Ain't Nothing But A Sandwich. 107 min. AA LIT A Raisin In the Sun. 128 min. AA LIT A Woman Called Moses. 200 min. AA LIT The Autobiography of Miss Jane Pittman. 106 min. AA92 Africa: AA SS Physical Geography. 25 min. History and Culture. 19 min. Land and People. 21 min. A Voyage of Discovery. 37 min. African & African American Folktales. 15 min each. AA LIT How Anansi Obtained the Sky; Talk; Bruh Fox and Doc Rabbit **Build a House** Amazing Grace. 10 min. AA MUS Benjamin Banneker: Freedom Man. 61 min. AA 92 Black Americans of Achievement (series). 30 min. each AA 92 George Washington Carver Frederick Douglass Jesse Jackson Martin Luther King Jr. Malcom X Thurgood Marshall Colin Powell Jackie Robinson Wilma Rudolph Harriet Tubman Sojourner Truth Madam C. J. Walker Booker T. Washington Black is my Color: The African American Experienc. 17 min. AA SS Black Like Me. 107 min. AA LIT Bring the Rain to Kapititi Plain. 29 min. AA LIT The Buffalo Soldiers. 47 min.AA SS Caldecott Video Library. 15 min each. AA LIT A Story - A Story The Village of Round and Square Houses Why Mosquitoes Buzz in People's Ears **Mufaro's Beautiful Daughters** Cry the Beloved Country. 112 min. AA SS Eyes on the Prize: Civil Rights Years. 110 min. AA SS Glory. 134 min. AA SS Gifted Hands: The Ben Carson Story, 60 min. AA 92 Follow the Drinking Gourd. 30 min. AA LIT Half Slave: Half Free, 120 min AA SS

## VIDEOS (continued)

Holiday Facts & Fun: Martin Luther King Day . 12 min. AA SS The History of Great Black Baseball Players. 58 min, AA SS I Know Why the Caged Bird Sings. 96 min. AA LIT John Henry, 30 min. AA 398 The Learning Tree. 107 min. AA LIT Native Son. 112 min. AA LIT Keat's Stories about Peter. 15 min, each. AA LIT Goggles; Apt. 3; the Snowy Day. Koi and the Kola Nuts. 30 min. AA LIT Langston Hughes: Voice and Vision. 60 min. AA 92 Louis Armstrong. 74 min. AA 92 Malcom X: Death of a Prophet. 60 min. AA 92 Malcolm X. 201 min. AA 92 Mandela: The Man and his Country. 50 min. AA 92 Martin Luther King Commemorative Collection. 30 min each. AA SS Legacy of a Dream; Montgomery to Memphis; Speech Collection Roll of Thunder, Hear My Cry. 115 min. AA LIT Roots: The Original series. (6 parts) 95 min each. AA UIT Roots: The Next Generation series. (7 parts) 96 min each. AA LIT Separate but Equal. 188 min. AA SS Songhai Princess. 30 min. AA LIT Sounder. 105 min. AA LIT Uncle Tom's Cabin, 108 min, AA LIT Zora Neale Hurston: Is My Name. 47 min. AA 92 Wilma, 100 min. AA LIT Wonderworks (series). AA LIT African Journey Part 1 & 2. 116 and 58 min. And the Children Shall Lead. 58 min. Brother Future. 115 min. House of Dies Drear, 116 min. Mighty Pawns. 58 min. Runaway. 58 min. You Must Remember This. 102 min. Words By the Heart. 116 min.

# BIBLIOGRAPHY

# HISPANIC AMERICANS-HISPANIC CULTURE

FYNE POYNT LIBRARY/MEDIA CENTER CAMDEN, NJ 08102

> CORLETTE MAYS LIBRARY MEDIA SPECIALIST

This is a guide to a "representative sampling" of the information that the Pyne Poynt Library has to offer on the topics of Hispanic-Americans and Hispanic culture. You will find that these sources will help you learn facts about Hispanic Americans and the cultures they came from.

#### <u>REFERENCE-ENCYCLOPEDIAS</u>

Americana Encyclopedia 1991 Britannica Encyclopedia 1992 Compton's Encyclopedia 1992 Encyclopedia of Black America 1981 Funk and Wagnall's Encyclopedia 1993 New Book of Knowledge 1992 and 1995 New Grolier Multimedia Encyclopedia 1996 New Grolier Student Encyclopedia 1996 New Standard Encyclopedia 1994 Oxford's Children's Encyclopedia 1991 Reference Library of Hispanic America 1993 World Book Encyclopedia 1996 World Book Multimedia Encyclopedia 1996 World Book Feople and Places 1993

#### <u>GENERAL REFERENCE</u>

My First 100 Words in Spanish and English. 1991 Let's Learn Spanish Picture Dictionary. 1994 Diccionario Enciclopedico. 1989 Visual Dictionary in Spanish/English - (Facts on File) 1992 Cassell's Spanish/English Dictionary 1968

#### BIOGRAPHIES-SERIES

Hispanic Americans of Achievement. Chelsea House (dates in 1980s and 1990s.) Hispanic Stories. Raintree Steck-Vaughn. (dates in the 1980s and 1990s). There are multiple copies of each title listed. This is the bulk of the biography collection. Many of these titles are also available in bilingual versions.

Luis Alvarez - Spanish American Scientist. 92 ALV Pedro Mendendez de Aviles - Spanish Explorer. 92 AVI Joan Baez - Mexican American Folksinger. 92 BAE Ruben Blades - Panama Lawyer. 92 BLA Simon Bolivar - Venezuelan Military Leader. 92 BOL Jorge Luis Borges - Argentine Author. 92. BOR Pablo Casals - Spanish Musician/ Conductor. 92 CAS Fidel Castro - Cuban Political and Military Leader, 92 CAS Miguel de Cervantes - Spanish Author. 92 CER Cesar Chavez - Mexican American Labor Leader. 92 CHA Julio Cesar Chavez - Mexican Boxing Champion. 92 CHA El Cid - Mexican Military Leader. 92 CID Ferdinand and Isabella - King and Queen of Spain. 92 FER Roberto Clemente - Puerto Rican Baseball Star. 92 CLE Henry Cisneros - Mexican American Politician. 92 CIS Hernan Cortes - Spanish Explorer. 92 COR Sor Juana Ines de la Cruz - Mexican Poet. 92 CRU Miguel Hidalgo y Costillo- Mexican Priest. 92 COS Salvador Dalf - Spanish Painter, 92 DAL Placido Domingo - Spanish Opera Singer. 92 DOM Gloria Estefan - Cuban American Singer. 92 EST David Farragut - Spanish American Military Leader. 92 FAR Carlso Finlay- Cuban Physician, 92 FIN Bernardo de Galvez - Spanish American Governor. 92 GAL Juan Gonzalez - Puerto Rican Baseball Star. 92 GON Francisco Jose de Goya - Spanish Painter. 92 GOY Ernesto Che Guevara - Cuban Revolutionary. 92 GUE Julio Iglesias - Spanish Singer. 92 IGL Benito Juarez - Mexican President. 92 JUA Raul Julia - Puerto Rican Actor. 92 JUL Frida Kahlo - Mexican Painter. 92 KAH Juan Ponce de Leon - Spanish Explorer. 92 LEO Nancy Lopez - Mexican American Golf Star. 92 LOP Luis Munoz Marin - Puerto Rican Governor. 92 MAR Gabriel Garcia Marquez - Columbian Author. 92 MAR Jose Marti - Cuban Revolutionary/ Poet. 92 MAR

#### BIOGRAPHIES (continued)

Vilma Martinez - Spanish American Lawyer. 92 MAR Rita Moreno - Puerto Rican Actress/Singer. 92 MOR Pablo Neruda - Chilean Poet/Diplomat. 92 NER Octavio Paz - Mexican Poet. 92 PAZ Juan and Evita Peron - Spanish Political Leaders, 92 PER Pablo Picasso - Spanish Painter. 92 PIC Anthony Quinn - Mexican American Actor. 92 QUI Diego Rivera - Mexican Painter, 92 RIV Geraldo Rivera - Talk Show Host. 92 RIV Linda Ronstadt - Mexican American Singer, 92 RON Antonio Lopez de Santa Anna - Mexican Politician. 92 ANN George Santayana - Spanish Poet. 92 SAN Junipero Serra - Spanish Explorer. 92 SER Hernando de Soto - Spanish Explorer, 92 SOT Lee Trevino - Mexican American Golf Star. 92 TRE Pancho Villa - Mexican Revolutionary, 92 VIL Emiliano Zapata - Mexican Revolutionary. 92 ZAP

#### FOLKTALES

Aardema, Verna. Borrequita and the Coyote, 1991: SP 398 Blanco, Alberto. The Desert Mermaid: La Sirena De Desierto. 1992, SP 398 Finger, Charles. Tales from Silver Lands, 1924, 398 FIN Pilling, Ann. Realms of Gold. Myths and Legends from Around the World, 1993; 398 PILRohmer, Harriet. Atariba & Niguayona. 1989: SP 398 The Invisible Hunters: Los Cazadores Invisibles. 1987: SP 398 Mother Scorpion Country: La Tierra de la Madre Escorpion. 1987: SP 398 The Woman Who Outshone the Sun: La Mujer Que Brillaba Aun Mas Que El Sol. 1991: SP 398 Van Etten, Teresa.

Spanish American Folktales, 1990: 398 VAN

Tales for Telling from Around the World. 1991: 398 TAL

# <u>FICTION</u>

Ananya, Rudolfo. The Farolitas of Christmas. 1987: F ANA Brimmer, Larry. Merry Christmas, Old Armadillo. 1995: F BRI Disney, Walt. 1994. SP DIS Aladdin Bambi La Sirenita ( Little Mermaid) La Noche de la Narices Frias ( 101 Dalmatians) La Bella y la Bestia ( Beauty and the Beast) Dorros, Arthur. Abuela, 1991: SP DOR Garcia, Richard. My Aunt Otilla's Spirits: Los Espiritus de mi tia Ortilla. 1987: SP RIC Garza, Carmen. Family Pictures: Cuadros de Familia. 1990: SP GAR Nodor, Carmen. Abuelita's Paradise. 1992: SP NOR Rohmer, Harriet. Uncle Nacho's Hat: El Sombrero de Tio Nacho. 1989: SP ROH Mr. Sugar Came to Town: La Visita de Sr, Azucar. 1990: SP ROH Soto, Gary. The Skirt, 1992: F SOT Zapater, Beatriz. Three Kings' Day. 1992: F ZAP Fiesta! 1992.: F ZAP

# NON-FICTION

Delacre, Lulu. Arroz Con Leche: Popular Songs and Rhymes from Latin America. 1989: SP 784. Las Navidades: Popular Christmas Songs from Latin America. 1990: SP 784. Griego, Margot. Tortillitas Para Mama and Other Nursery Rhymes in Spanish/ English.

1981: SP 398

Gomez, Paolo. Food in Mexico. 1989: 394 GOM

Lareem, Ronald.

The Puerto Ricans in America, 1989: 973 LAR

Perl, Lila.

Pinatas and Paper Flowers: Holidays of the Americas. 1983: 394 PER
Silverthorne, Elizabeth. Fiesta: Mexico's Great Celebrations. 1992: 394 SIL
Simmott, Susan. Extraordinary Hispanic Americans. 1991: 973 SIN
Thompson, Kathleen. Puerto Rico. 1991: 972 THO
Peoples of North America (Chelsea House series) 1991: 973
Central Americans Cuban Americans
Dominican Americans
Mexican Americans
Puerto Ricans
South Americans

<u>Series books of Countries:</u> Each series (Chelsea House, Let's Visit..., A New True Book, Cultures of the World) provides information on the countries listed below. These books are located throughout the 980 section, and are copyrighted in the early 1990s.

Argentina Bolivia Brazil Chile Columbia Cuba Ecuador El Salvador Guatemala Mexico Nicaragua Paraguay Peru Portugal Puerto Rico Spain Uraguay Venezuela

## **SOFTWARE**

Gerrish, Jim. The Multicultural Chronicles - Latino Americans. 1993. 3 1/2 disk. Database of over 200 biographical entries and events.

A.M. Data System. CD-Rom Multicultural Database - Ethnic Studies Interactive, 1995.

#### MULTICULTURAL KITS

Multicultural Celebrations 1 and 2. 1992 and 1994. 18 stories of different cultures around the world. Kit contains Lesson Plans, Audio Cassette for each book, Posters, Skill Activities. The Hispanic American stories are:

Fiesta; Three Kings Day; Mother's Day: El Dia de las Madres

#### <u>VIDEOS</u>

Christmas in Mexico. 13 min. SP SS Hispanic Americans of Achievement (series) 30 min, each. SP 92 Joan Baez Simon Bolivar Cesar Chavez Hernan Cortes Roberto Clemente Ferdinand & Isabella Juan & Evita Peron Sonia Sanchez Fancho Villa Hispanic Culture Series: 25 min. each People of the Carribean. SP SS **Bilingual Americans.** SP SS Puerto Rico: Land and Culture, SP SS The Magical Coqui. 15 min. SP LIT Mexican Prehistoric Culture. 25 min. SP SS Music of Latin America. 20 min. SP SS Our World, Many Worlds: Hispanic Diversity in the U.S. 20 min. SP SS Spain. 25 min each Land and People, SP SS History and Culture, SP SS South America: Physical Geography, 25 min. SP SS Wonderworks (series). Gryphon, 58 min. SP LIT Maricela. 58 min. SP LIT Sweet 15. 58 min, SP LIT

# WORKS CITED

- Adams, S., Pardo, W., and Schniedewind, N (1992). Changing the way things are done around here. <u>Educational Leadership</u>, 37-42.
- Banks, J.A. (1992). Multicultural education: For freedom's sake. <u>Educational</u> <u>Leadership</u>, 32-35.
- Davis, Cherie-Ann Heath (1994 Nov.). A comparative study of teaching strategies for multicultural students based on teacher type, grade level and exposure to training. [CD-Rom]. Abstract from: ProQuest file: <u>Dissertation Abstracts</u>, Item: AAC9425902.
- Johnson, Harlan (1996, Nov./Dec.). Curriculum integration is personal. Library Talk, 2, 5.
- Kamin, Maxine (1995, Nov./Dec.). New needs in a tossed-salad society. Library Talk, 7, 9.
- LeLoup, Dennis (1996, Nov./Dec.). Avenues of media and curriculum integration. Library Talk, 5-6.
- Marantz, Kenneth (1995, Nov./Dec.). The politics of multicultural books. Library Talk, 7-9.
- Marantz, Kenneth (1994, May/June). Using picture books to recognize cultural diversity. <u>Library Talk</u>, 1, 5-7.
- McElmeel, Sharron (1993, Nov./Dec.). Toward a real multiculturalism. School Library Journal, 50-52.
- McElmeel, Sharron (1993, Nov./Dec.). Finding books that reflect diversity. Library Talk, 1, 14-16.
- Patterson, Linda (1982). The role of the teacher in multi-ethnic literature. <u>Illinois English Bulletin</u>, 46-50. [on-line] Yahoo, available: av.yahoo.com/ bin/ search?=p=multicultural+literature.
- Peterson, Lorna (1995, July). Multiculturalism: Affirmative or negative action? <u>Library Journal</u>, 30-33.